

No. 52050*

**United Nations (United Nations High Commissioner for Refugees)
and
Malta**

Agreement between the Office of the United Nations High Commissioner for Refugees (UNHCR) and the Government of the Republic of Malta relating to the establishment of UNHCR's Liaison Office to the European Asylum Support Office (EASO). Geneva, 20 June 2014

Entry into force: *20 June 2014 by signature, in accordance with article II*

Authentic text: *English*

Registration with the Secretariat of the United Nations: *ex officio, 1 July 2014*

**No UNTS volume number has yet been determined for this record. The Text(s) reproduced below, if attached, are the authentic texts of the agreement /action attachment as submitted for registration and publication to the Secretariat. For ease of reference they were sequentially paginated. Translations, if attached, are not final and are provided for information only.*

**Organisation des Nations Unies (Haut Commissariat des Nations
Unies pour les réfugiés)
et
Malte**

Accord entre le Bureau du Haut Commissariat des Nations Unies pour les réfugiés (HCR) et le Gouvernement de la République de Malte relatif à la création du Bureau de Liaison du HCR au Bureau européen d'appui en matière d'asile (EASO). Genève, 20 juin 2014

Entrée en vigueur : *20 juin 2014 par signature, conformément à l'article II*

Texte authentique : *anglais*

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : *d'office, 1^{er} juillet 2014*

**Le numéro de volume RTNU n'a pas encore été établi pour ce dossier. Les textes reproduits ci-dessous, s'ils sont disponibles, sont les textes authentiques de l'accord/pièce jointe d'action tel que soumises pour l'enregistrement et publication au Secrétariat. Pour référence, ils ont été présentés sous forme de la pagination consécutive. Les traductions, s'ils sont inclus, ne sont pas en form finale et sont fournies uniquement à titre d'information.*

[ENGLISH TEXT – TEXTE ANGLAIS]

Agreement
between
The Office of the United Nations High Commissioner for Refugees
and
the Government of the Republic of Malta
relating to the establishment of UNHCR's Liaison Office to the
European Asylum Support Office (EASO)

WHEREAS on 25 November 2009 the Office of the United Nations High Commissioner for Refugees and the Government of the Republic of Malta established the terms and conditions under which the Office, within its mandate, shall co-operate with the Government, open and/or maintain an office or offices in the country, and carry out its international protection and humanitarian assistance functions in favour of refugees and other persons of its concern in the host country;

WHEREAS the Office of the United Nations High Commissioner for Refugees and the Government of the Republic of Malta now wish to establish the terms and conditions under which the Office, within its mandate, shall be represented through a Liaison Office at the European Asylum Support Office located in the country;

NOW THEREFORE, the Office of the United Nations High Commissioner for Refugees and the Government of the Republic of Malta, in spirit of friendly co-operation, have entered into this Agreement.

ARTICLE I

PURPOSE OF THIS AGREEMENT

1. This Agreement embodies the basic conditions under which the Office of the United Nations High Commissioner for Refugees (UNHCR) shall establish and maintain a Liaison Office to the European Asylum Support Office (EASO) in Malta.
2. In recognition of their close cooperation and in pursuit of their shared humanitarian goals, it is understood by the Parties to the Agreement between the Government of the Republic of Malta and UNHCR, dated 25 November 2009 (Country Agreement) that the Country Agreement shall apply *mutatis mutandis* to the Liaison Office and its Personnel.
3. It is understood that the Liaison Office shall be considered as a UNHCR Office within the meaning of Articles I (g) and IV of the Country Agreement, that the individuals assigned to perform tasks at or on behalf of the Liaison Office shall be considered as UNHCR Personnel within the meaning of Articles I (l) and V, and that the Head of the Liaison Office shall be considered as a Head of a UNHCR Office within the meaning of Article X (1) of the Country Agreement. Activities carried out by or on behalf of the Liaison Office shall be considered as within the international